



HOVERJACK®

EMS Evacuation

Brukerhåndbok

Besøk www.HoverMatt.com for informasjon på andre språk

INNHold

Symbolreferanse.....	2
Bruksområde og forholdsregler.....	2
Identifikasjon av deler – EMS Evacuation HoverJack®	3
Identifikasjon av deler – HT-Air® Air Supply	4
Tastefunksjoner for HT-Air®	4
Bruksanvisning	5
Produktspesifikasjoner / nødvendig tilbehør	6
Rengjøring og forebyggende vedlikehold.....	6

Symbolreferanse



ERKLÆRING OM SAMSVAR MED
FORORDNING OM MEDISINSK
UTSTYR

Disse produktene samsvarer med gjeldende standarder for klasse 1-produkter i EU-forordning 2017/745 om medisinsk utstyr.

Bruksområde og forholdsregler

BRUKSOMRÅDE

EMS Evacuation HoverJack® brukes til å løfte en pasient som ligger på ryggen på gulvet, til sengehøyde eller båret høyde ved å bruke HoverTech Air Supply til å blåse opp de fire kamrene. EMS Evacuation HoverJack kan også brukes til å evakuere pasienter opp eller ned trapper i nødsituasjoner.

INDIKASJONER

- Pasienter som ikke kan bidra ved vertikale løft av egen kropp, for eksempel etter et fall.
- Pasienter som har en vekt eller bredde som utgjør en potensiell helseisiko for pleiere som er ansvarlige for å løfte eller evakuere nevnte pasienter.

KONTRAINDIKASJONER

- Pasienter som har torakal, cervikal eller lumbal fraktur som betraktes som ustabil, skal ikke flyttes med EMS Evacuation HoverJack med mindre det er tatt en klinisk avgjørelse av din institusjon.

TILTENKTE BRUKSOMRÅDER

- Sykehus, langsiktig eller utvidet pleie i institusjon, pasienttransport og ambulansetjeneste.

FORHOLDSREGLER

- Sørg for at pasientstroppene er festet på pasienten før pasienten flyttes. Må ikke festes før oppblåsing.
- Flytt EMS Evacuation HoverJack ved hjelp av transportstroppene og/eller transporthåndtakene som sitter langs den øvre kanten.
- Bruk aldri pasientstroppene til å flytte EMS Evacuation HoverJack, fordi de da kan revne.
- Når en pasient flyttes på den oppblåste EMS Evacuation HoverJack, må det gjøres forsiktig og langsomt.
- Det anbefales at ekstra pleiere deltar ved flytting eller evakuering av pasienter som veier mer enn 136 kg.
- Forsøk aldri å flytte en pasient på en EMS Evacuation HoverJack som ikke er oppblåst.
- La aldri en pasient være uten tilsyn på en oppblåst EMS Evacuation HoverJack.
- Bruk dette produktet kun til det tiltenkte formålet, slik det er beskrevet i denne håndboken.
- Bruk bare tilbehør og/eller ekstrautstyr som er godkjent av HoverTech International.

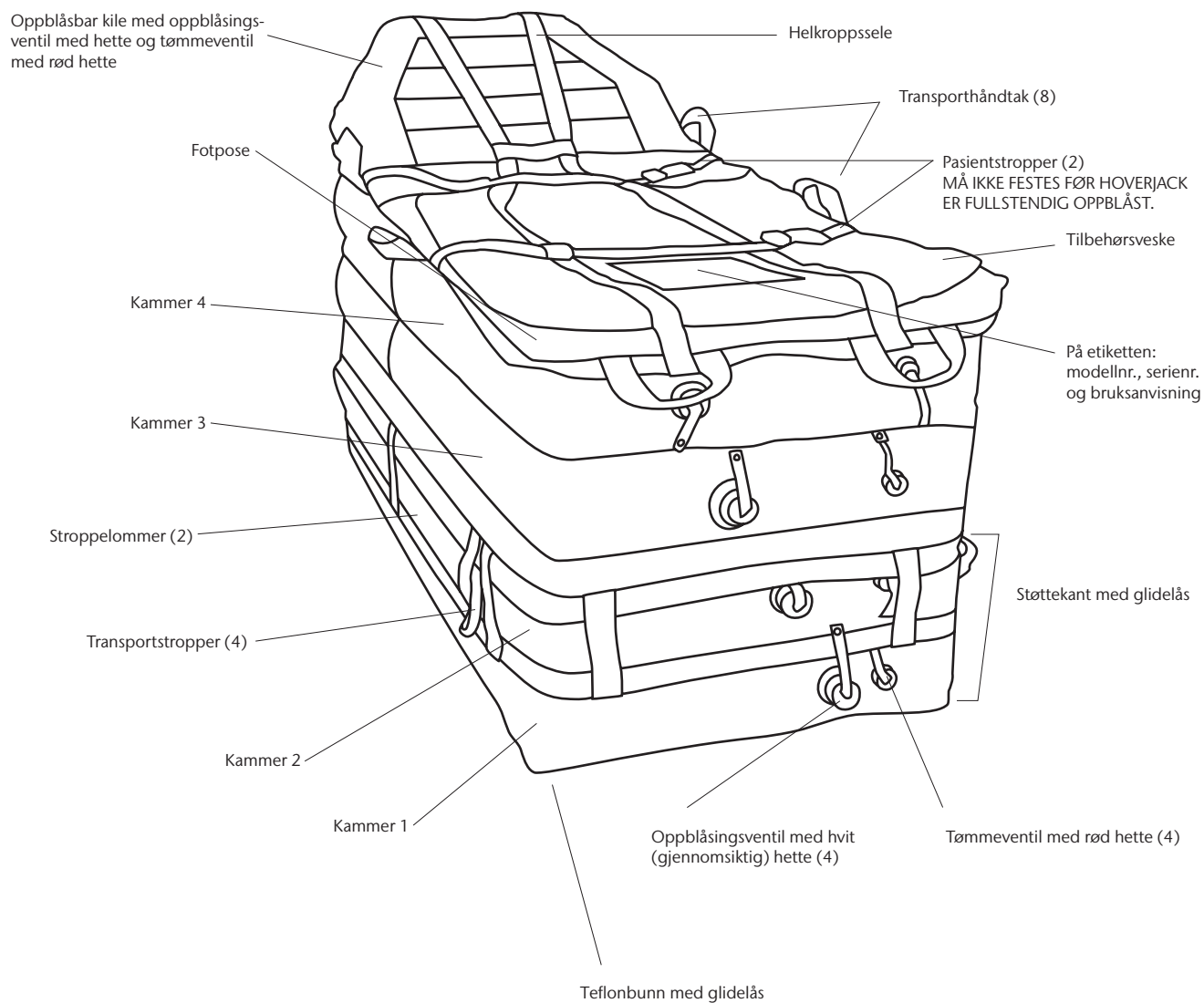
ADVARSEL/FORSIKTIG

- Av hensyn til sikkerheten skal alltid minst tre pleiere delta ved bruk av EMS Evacuation HoverJack.
- Se produktspesifikke brukerhåndbøker for ytterligere bruksanvisninger.

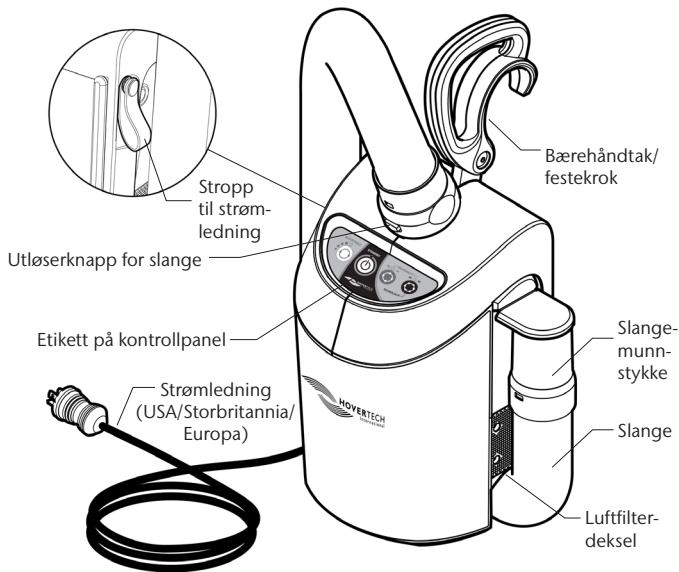
FORHOLDSREGLER – HOVERTECH INTERNATIONAL AIR SUPPLY

- Må ikke brukes i nærheten av brennbare anestesimidler eller i overtrykkskammer eller oksygentelt.
- Legg strømledningen slik at den ikke utgjør noen fare.
- Unngå å blokkere luftinntakene til HoverTech International Air Supply.
- **FORSIKTIG:** Unngå elektrisk støt. Ikke åpne HoverTech International Air Supply.

Identifikasjon av deler

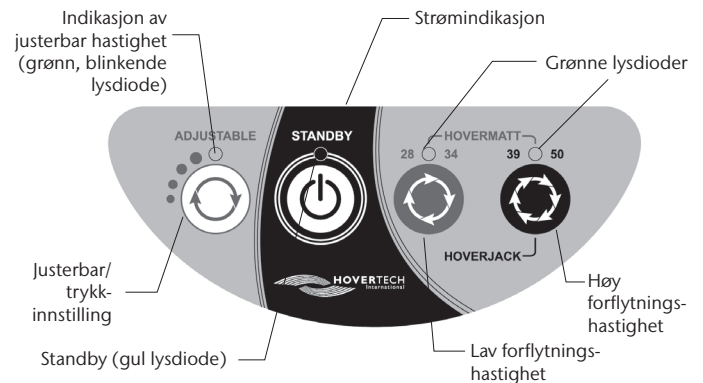


Identifikasjon av deler – HT-Air® Air Supply



ADVARSEL: HT-Air er ikke kompatibel med likestrømforsyninger.

Tastefunksjoner for HT-Air®



ADJUSTABLE: For bruk med HoverTech luftassistert posisjoneringsutstyr. Det er fire forskjellige innstillinger. Hvert trykk på knappen øker lufttrykket og oppblåshastigheten. Den grønne, blinkende lysdioden angir oppblåshastigheten med antall blink (dvs. to blink tilsvarer oppblåshastighet nr. 2).

Alle innstillingene i ADJUSTABLE-området er betydelig lavere enn innstillingene for HoverMatt og HoverJack. ADJUSTABLE-funksjonen skal ikke brukes til forflytning.

ADJUSTABLE-innstillingen er en sikkerhetsfunksjon som kan brukes til å sikre at pasienten er sentrert på HoverTech luftassisterte enheter, og til gradvis å venne en redd eller smertepåvirket pasient til både lyden og funksjonalitetene til de oppblåste enhetene.



STANDBY: Brukes til å stoppe oppblåsing/luftstrømmen (gul lysdiode angir STANDBY-modus).



HOVERMATT 28/34: For bruk med 70 cm (28") og 86 cm (34") HoverMatt og HoverSling.



HOVERMATT 39/50 og HOVERJACK: For bruk med 99 cm (39") og 127 cm (50") HoverMatt og HoverSling og 81 cm (32") og 99 cm (39") HoverJack.

Bruksanvisning for EMS Evacuation HoverJack® brukt som pasientløfter

1. Plasser EMS Evacuation HoverJack® på gulvet ved siden av pasienten, og sørg for at kammeret med ventil nr. 4 er på toppen og at kammeret med ventil nr. 1 vender mot gulvet.
2. Sørg for at alle de fire tømmeventilene med røde hetter er godt lukket.
3. Rull pasienten over på den tomme EMS Evacuation HoverJack med føttene vendt mot ventilenden (der det er angitt). IKKE fest pasientstroppene før enheten er fullstendig oppblåst.
4. Pasienten kan plasseres på EMS Evacuation HoverJack ved hjelp av HoverMatt® Air forflytningssystem. (Se bruksanvisningen for HoverMatt). Hvis HoverMatt brukes, må det sørges for at HoverMatt og pasienten er riktig sentrert på EMS Evacuation HoverJack. Tøm alltid HoverMatt for luft før du blåser opp EMS Evacuation HoverJack.
**Merk: Det kan være nødvendig å bruke et glidelaken/glidebrett sammen med HoverMatt hvis man skal forflytte en pasient på en teppebelagt overflate.*
5. Koble strømledningen til HoverTech International Air Supply til en stikkontakt.
6. Slå på enheten for å starte luftstrømmen.
7. Hold slangen mot oppblåsningsventil nr. 1 på EMS Evacuation HoverJack for å starte oppblåsing.
8. Fjern slangen når kammeret er helt oppblåst. Ventilen lukkes automatisk, og kammeret forblir oppblåst.
9. Fest pasientstroppene.
KAMRENE MÅ VÆRE HELT OPPBLÅST FOR Å VÆRE STABILE.
10. Gjenta prosessen på ventil nr. 2, ventil nr. 3 og ventil nr. 4 i oppgitt rekkefølge, eller til EMS Evacuation HoverJack har nådd ønsket høyde.
11. Slå av HoverTech International Air Supply, og sett om ønskelig hettene på oppblåsningsventilene.
12. Hvis pasienten skal flyttes fra EMS Evacuation HoverJack til en annen overflate, må pasientstroppene løsnes først.
13. Hvis det er nødvendig å senke pasienten til et lavere nivå, slippes luft ut ved å åpne den øverste røde tømmeventilen (nr. 4). Når kammer 4 er helt tømt for luft, tømmes kammer 3 og så videre for å tømme EMS Evakuering HoverJack helt for luft. Advarsel: IKKE TØM FLERE KAMRE SAMTIDIG.

Bruksanvisning for EMS Evacuation HoverJack® som evakueringsutstyr

1. Følg trinn 1–4 i bruksanvisningen for bruk av enheten som pasientløfter.
2. Åpne glidelåsen på fotposen, og plasser EMS Evacuation HoverJack så nær den aktuelle overflaten som mulig.
3. Flytt pasienten fra sengen eller båren til EMS Evacuation HoverJack.
4. Sørg for at pasientens kropp er sentrert, og lukk glidelåsen på fotposen.
5. Blås om nødvendig opp kilen i hodeenden.
6. Bruk spennene til å feste sikkerhetsstroppene over pasienten, og juster til de er stramme.
7. Bruk stroppene ved fotenden og håndtakene som er plassert rundt kanten av EMS Evacuation HoverJack, til å trekke pasienten til nærmeste trapperom, og plasser EMS Evacuation HoverJack slik at pasienten kan føres ned trappen med føttene først.
8. Før enheten føres ned trappen, må kammer 3 og 4 tømmes helt for luft. Åpne den øverste røde tømmeventilen (nr. 4) langsomt for å slippe ut luft. Når kammer 4 er helt tømt, gjentas prosessen for kammer 3. IKKE TØM FLERE KAMRE SAMTIDIG.
9. Stram pasientstroppene på nytt etter at kammer 3 og 4 er tømt, for å sikre pasienten.
10. Personen i hodeenden kontrollerer evakueringen ved hjelp av stroppene i hodeenden. Personen i hodeenden må være den fysisk sterkeste.
MINST TRE PERSONER (TO I HODEENDEN OG ÉN I FOTENDEN) SKAL DELTA NÅR EN PASIENT EVAKUERES NED TRAPPER).
11. Mens to personer holder i stroppene og håndtakene i hodeenden, begynner personen i fotenden å trekke pasienten ned trappen ved bruk av transportstroppen i fotenden. Den teflondekkede bunnen gjør at EMS Evacuation HoverJack kan gli nedover trappetrinn. Om nødvendig kan personen i fotenden bruke låret til å støtte EMS Evacuation HoverJack og bremse nedføringen. På bakkenivå flyttes pasienten i sikkerhet.
SØRG FOR AT PASIENTEN HOLDER SEG SENTRERT PÅ EVACUATION HOVERJACK UNDER EVAKUERING OG AT HODET IKKE FALLER FØRØVER OG HINDRER PUSTEN.

Produktspesifikasjoner / nødvendig tilbehør

Materiale:	Oversiden er fremstilt av: Oxford-nylon/nylon Støttekant: Tekstil Cordura® Undersiden er fremstilt av: Teflon®-impregnert polyester
Konstruksjon:	RF-sveiset
Bredde:	81 cm (32")
Lengde:	183 cm (72")
Høyde:	76 cm oppblåst [hvert kammer er 19 cm]

LATEKSFRI

Modell: HJ32EV-2

VEKTGRENSE:

318 kg ved trappeevakuering

544 kg ved vertikalt løft

NØDVENDIG TILBEHØR:

Modell: HTAIR2300 (europeisk versjon) – 230 V~, 50 Hz, 6 A

Rengjøring og vedlikehold

RENGJØRINGSINSTRUKSJONER FOR EMS EVACUATION HOVERJACK

EMS Evacuation Hoverjack kan ikke maskinvaskes.

Mellom hver pasient må EMS Evacuation Hoverjack tørkes av med en rengjøringsvæske som brukes av institusjonen å desinfisere medisinsk utstyr. Det kan eventuelt brukes en 10:1 kloroppløsning (10 deler vann og 1 del klor) eller desinfeksjonstørk. MERK: Rengjøring med kloroppløsning kan misfarge tekstiler.

Fjern først synlig smuss, og rengjør deretter området i henhold til produsentens anbefalte virketid og metningsnivå. Om nødvendig kan man gni forsiktig på det aktuelle området for bedre gjennomfukning av materialet i EMS Evacuation Hoverjack.

FOREBYGGENDE VEDLIKEHOLD

EMS Evacuation Hoverjack skal inspiseres regelmessig for å sikre at:

- Alle tømmeventiler har en rød hette.
- De røde hettene er intakte.
- Alle pasientstroppe er intakte.
- Alle spenner og glidelåser (hvis relevant) er intakte og fungerer.
- Alle transporthåndtak og stropper er intakte.
- Alle oppblåsingsventiler er selvtettende og uten synlig lekkasje.
- Det er ingen hull eller rifter.

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD AV AIR SUPPLY

Se håndboken for Air Supply.

HoverTech-symboler

 CE-SAMSVARSMERKE

 ÉN PASIENT – FLERGANGSBRUK

 FORSIKTIG

 ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR

 BRUKSANVISNING

 UNIK ENHETSIDENTIFIKATOR

 MEDISINSK UTSTYR

 MÅ HOLDES TØRR

 FUKTIGHETSBEGRENSNING

 TEMPERATURBEGRENSNING

 AUTORISERT REPRESENTANT

 PRODUSENT

 SERIENUMMER

 LOT-NUMMER

 HoverTech International
4482 Innovation Way
Allentown, PA 18109
www.HoverMatt.com
Info@hovermatt.com

 CEpartner4U , ESDOORNLAAN
13, 3951DB MAARN,
NEDERLAND.
www.cepartner4u.com

Disse produktene samsvarer med standardene som gjelder for klasse 1-produkter i EU-forordning 2017/745 om medisinsk utstyr.

Hvis det oppstår bivirkninger i forbindelse med enheten, skal hendelsen rapporteres til vår autoriserte representant, CEPartner4u. CEPartner4u videregir informasjon til produsenten.

EU-importør:
Etac AB
Färögatan 33
S-164 51 Kista, Sverige
www.etac.com

For alle returer og reparasjoner, kontakt med din lokale forhandler/distributør:

Finn kontaktinformasjon for Europa:
www.etac.com